



# Informacije o sigurnosti i proizvodu

BlackBerry Torch 9800 Smartphone

MAT-33239-025 | PRINTSPEC-021  
SWDT43156-696706-0806052704-025 | RCY71UW/RDG71UW

# Sadržaj

<b>Važne sigurnosne mjere.....</b>	<b>5</b>
<b>Sigurnosne informacije.....</b>	<b>9</b>
Električna sigurnost .....	9
Sigurnost i odlaganje baterije .....	11
Odlaganje uređaja.....	12
Smjernice za sigurnu upotrebu.....	12
Sigurna vožnja i hod.....	13
Dodatna oprema.....	14
Održavanje antene.....	14
Radna temperatura i temperatura skladištenja.....	14
Smetnje elektroničkoj opremi.....	15
Opasna područja.....	17
Servis.....	18
Dodatne sigurnosne smjernice .....	19

<b>Informacije o sukladnosti.....</b>	<b>23</b>
Izloženost radiofrekvencijskim signalima.....	23
Podaci o specifičnoj brzini apsorpcije .....	25
Izjava o sukladnosti s FCC-om (SAD).....	30
Informacije u SAD-u o propisima Savezne komisije za komunikacije (engl. FCC - Federal Communications Commission) za kompatibilnost slušnih pomagala s bežičnim uređajima .....	31
Certifikat kanadskog zavoda za telekomunikacije (Industry Canada) .....	33
Sukladnost s klasom B.....	34
Sukladnost s propisima EU .....	34
Dodatna usklađenost sa zakonima .....	35
<b>Informacije o uređaju BlackBerry.....</b>	<b>39</b>
Informacije o proizvodu: pametni telefon BlackBerry Torch 9800 .....	39

Pravna napomena .....	43
-----------------------	----



# Važne sigurnosne mjere



Prije korištenja uređaja BlackBerry® obavezno pročitajte informacije o sukladnosti i smjernice za sigurnu upotrebu uređaja BlackBerry koje se nalaze u ovom priručniku. Najnovije informacije o sigurnosti i proizvodima možete pronaći na [www.blackberry.com/docs/smartphones](http://www.blackberry.com/docs/smartphones).



S uređajem BlackBerry koristite samo odobrene baterije. Upotreba baterija koje nije odobrila tvrtka Research In Motion može uzrokovati požar ili eksploziju, što može dovesti do ozbiljnih povreda, smrti ili materijalne štete. Koristite samo futrole koje je odobrila tvrtka RIM. Upotreba futrola koje nije odobrila tvrtka RIM dugoročno može uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt. Koristite samo punjače koje je odobrila tvrtka RIM. Upotreba punjača koje nije odobrila tvrtka RIM može uzrokovati požar ili eksploziju, što može dovesti do ozbiljnih povreda, smrti ili materijalne štete.



Kada uređaj BlackBerry nosite blizu tijela, koristite futrolu s kopčom za remen koju je odobrila tvrtka RIM ili održavajte razmak od 25 mm (0,98 inča) između uređaja BlackBerry i tijela dok uređaj BlackBerry emitira podatke. Ako se koriste drugi dodaci za nošenje na tijelu umjesto futrola s kopčom za remen koje je odobrila tvrtka RIM, uređaj BlackBerry može prekoračiti standarde za izloženost radijskim frekvencijama (RF) ako se dodaci

nose na tijelu dok uređaj BlackBerry odašilje signale. Dugoročni učinak prekomjernog izlaganja radijskim frekvencijama može uzrokovati ozbiljne povrede. Dodatne informacije o sukladnosti ovog uređaja BlackBerry sa smjernicama FCC-a o izloženosti radijskim frekvencijama potražite na [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid) i potražite FCC ID za svoj BlackBerry uređaj, prema sljedećem popisu:

- Pametni telefon BlackBerry® Torch™ 9800 (broj modela RCY71UW): FCC ID L6ARCY70UW
- Pametni telefon BlackBerry Torch 9800 (broj modela RDG71UW): FCC ID L6ARDG70UW



Nemojte se oslanjati na uređaj BlackBerry za hitne pozive. Bežične mreže potrebne za upućivanje hitnih poziva ili slanje poruka nisu dostupne u svim područjima i brojevi za hitne slučajeve (poput 911, 112 i 999) možda neće biti valjani za hitne službe u svim područjima.



Nemojte rastavljati uređaj BlackBerry. Uređaj BlackBerry sadrži manje dijelove koji mogu izazvati gušenje.



Uređaj BlackBerry držite dalje od medicinskih uređaja, uključujući srčane stimulatore i slušna pomagala jer to može uzrokovati kvarove zbog kojih može doći do ozbiljnih povreda ili smrti.

---





Pazite da uređaj BlackBerry ne dođe u dodir s tekućinama jer to može uzrokovati kratki spoj, požar ili strujni udar.



Kada koristite zvučnik uređaja BlackBerry, nemojte držati uređaj BlackBerry blizu uha. Može doći do ozbiljnog i trajnog oštećenja sluha.



Izloženost svjetlu bljeskalice na uređaju BlackBerry može uzrokovati epileptički napadaj ili nesvjesticu te biti opasno po vas i druge. Ako ste podložni epileptičnim napadima ili nesvjestici, prije korištenja uređaja BlackBerry posavjetujte se s liječnikom.



Uređaj BlackBerry nemojte koristiti tijekom vožnje, osim ako zakonom nije dopušteno korištenje hands-free načina rada na uređaju BlackBerry. Korištenje uređaja BlackBerry tijekom vožnje može za vas i druge predstavljati opasnost od nezgode koja može uzrokovati ozbiljne povrede, smrt i materijalnu štetu.



Uređaj BlackBerry nemojte koristiti u okruženju u kojem ima isparavanja goriva jer to može uzrokovati požar ili eksploziju.



Uređaj BlackBerry nemojte koristiti niti spremati na temperaturi koja je veća od 104°F (40°C) jer se uređaj BlackBerry može pregrijati.



Uređaj BlackBerry nemojte paliti jer tako može doći do eksplozije koja može uzrokovati ozbiljnu povredu, smrt ili materijalnu štetu.



Isključite uređaj BlackBerry u zrakoplovu. Korištenje uređaja BlackBerry u zrakoplovu može negativno utjecati na instrumente zrakoplova, komunikaciju i performanse; može prekinuti rad mreže; može uzrokovati druge opasnosti po rad sustava zrakoplova, njegovu posadu i putnike te može predstavljati nezakonitu radnju.



BlackBerry uređaji nisu inherentno sigurni i ne mogu se koristiti u prisutnosti eksplozivnih isparavanja, eksplozivne prašine i drugih eksplozivnih kemikalija. Iskre u takvim područjima mogu izazvati eksploziju ili požar, što može uzrokovati ozbiljne povrede, smrt i materijalnu štetu.

---

# Sigurnosne informacije

Prije korištenja uređaja BlackBerry® ili bilo koje dodatne opreme koju ste dobili uz uređaj, pročitajte ove upute o sigurnosti i radu. Zadržite ove upute za buduće potrebe.

U nekim državama mogu postojati ograničenja vezana uz uporabu Bluetooth® i bežičnih uređaja sa softverom za šifriranje. Provjerite kod lokalnih vlasti.

## Električna sigurnost

Uređaj BlackBerry® puniti samo pomoću pribora za punjenje koji je isporučen s uređajem ili ga je tvrtka Research In Motion izričito preporučila za korištenje s ovim uređajem BlackBerry. Bilo koje odobrenje tvrtke RIM u ovom dokumentu mora biti u pisanom obliku i od osobe koja je ovlaštena dati takvo odobrenje. Korištenjem bilo koje druge opreme možete izgubiti jamstvo na uređaj BlackBerry, a osim toga to može biti i opasno.

### **Odobreni modeli pribora za punjenje za pametni telefon BlackBerry Torch 9800 (broj modela RCY71UW ili RDG71UW)**

ASY-04195-002	ASY-18078-003	ASY-18083-001
ASY-14396-013	ASY-18080-003	ASY-18685-001
ASY-18071-001	ASY-18080-006	ASY-18686-003
ASY-18072-002	ASY-18080-007	ASY-24479-002
ASY-18078-001		

Koristite opremu za punjenje koju ste dobili uz uređaj BlackBerry ili bilo koju opremu za punjenje koju je odobrila tvrtka RIM samo za vrstu izvora napajanja koja je navedena na naljepnici. Prije korištenja napajanja provjerite odgovara li napon mreže naponu naznačenom na napajanju. Uređaj BlackBerry povežite samo s uređajima na kojima se nalazi logotip USB-IF ili su sukladni s programom USB-IF.

Nemojte preopterećivati utičnice, produžne kabele ili priručne utičnice kako biste smanjili opasnost od požara ili strujnog udara. Kako biste smanjili rizik od oštećenja kabela ili utikača, prilikom izvlačenja opreme za punjenje iz zidne utičnice ili priručne utičnice povucite utikač, a ne kabel.

Zaštitite kabel za napajanje tako da se po njemu ne gazi, pogotovu na mjestu utikača, priručnih utičnica te mjestu na kojem se kabel spaja s uređajem BlackBerry. Opremu za punjenje isključite iz napajanja tijekom oluja s grmljavinom ili ako je dulje vrijeme nećete koristiti.

Opremu za punjenje nemojte koristiti na otvorenom prostoru ili u području izloženom lošim vremenskim uvjetima.

Dodatne informacije o umetanju litij-ionske baterije i spajanju kabela za napajanje potražite u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj BlackBerry.

Želite li kupiti dodatnu opremu za svoj uređaj BlackBerry, obratite se davatelju bežičnih usluga ili posjetite [www.shopblackberry.com](http://www.shopblackberry.com).

## Sigurnost i odlaganje baterije

Uređaj BlackBerry® sadrži litij-ionsku bateriju koja se može ukloniti. Uređaj BlackBerry ili litij-ionsku bateriju nemojte izlagati vatri. Litij-ionsku bateriju odložite na otpad u skladu sa zakonima i propisima koji određuju odlaganje takvih vrsta baterija u vašem području.

Ako se odloži na pogrešan način, litij-ionska baterija može izazvati požar ili kemijske opekline. Nemojte rastavljati, lomiti niti bušiti litij-ionsku bateriju. Nemojte zagrijavati litij-ionsku bateriju na temperaturu iznad 60°C (140°F). Pazite da metalni predmeti ne dodiruju polove baterije.

Koristite samo litij-ionske baterije koje je tvrtka Research In Motion navela za korištenje s određenim modelom uređaja BlackBerry. RIM navodi litij-ionske baterije za korištenje s uređajima BlackBerry sukladno IEEE® Std 1725™-200x. Korištenjem drugih litij-ionskih baterija može se poništiti jamstvo za uređaj BlackBerry i izazvati opasnost od požara ili eksplozije.

Djeca baterijama smiju rukovati samo uz nadzor odrasle osobe.



Kada se na vašem uređaju BlackBerry pojavi ova ikona, litij-ionska baterija nije umetnuta ispravno ili je umetnuta litij-ionska baterija koja nije valjana. Ako ste umetnuli litij-ionsku bateriju koja je odobrena za uporabu s određenim modelom uređaja BlackBerry, izvadite je i ponovno umetnite. Ako ste umetnuli litij-ionsku bateriju koja nije valjana, odmah je izvadite i umetnite litij-

ionsku bateriju koju je tvrtka RIM odobrila za uporabu s određenim modelom uređaja BlackBerry. Provjerite jesu li priključci baterije poravnati s priključcima na vašem uređaju BlackBerry.

## Odlaganje uređaja



Uređaj BlackBerry® ne stavljajte među otpad iz kućanstva. Pogledajte lokalne propise kako biste saznali više o odlaganju elektroničkih proizvoda u vašem području.

## Smjernice za sigurnu upotrebu

- Na BlackBerry® uređaj ne stavljajte teške predmete.
- Nemojte pokušavati izmijeniti niti servisirati BlackBerry uređaj.
- Nemojte prekrivati otvore na BlackBerry uređaju niti u njih gurati predmete, osim ako nije drugačije navedeno u dokumentaciji za BlackBerry uređaj koju je isporučila tvrtka Research In Motion.
- Na zaslonu nemojte koristiti oštre predmete.
- Nemojte prejako pritiskati zaslon.

## Sigurna vožnja i hod

U potpunosti se posvetite vožnji; sigurnost u vožnji vaša je glavna obaveza. Vi snosite odgovornost za poznavanje i pridržavanje zakona i propisa vezanih uz upotrebu bežičnih uređaja u područjima u kojima vozite.

Research In Motion preporuča da BlackBerry® uređaj ne koristite tijekom vožnje. Umjesto toga, neka uređaj BlackBerry umjesto vas koristi netko od putnika ili prije uporabe BlackBerry uređaja zaustavite vozilo.

Prije vožnje smjestite uređaj BlackBerry na sigurno mjesto. Ne koristite opremu za punjenje kao mjesto za čuvanje uređaja BlackBerry dok ste u vozilu. Ako vaše vozilo ima zračni jastuk, ne stavljajte uređaj BlackBerry ili druge predmete iznad zračnog jastuka ili u područje njegova djelovanja. Ako je bežična oprema u automobilu nepropisno pohranjena ili ugrađena, prilikom napuhavanja zračnog jastuka može doći do ozbiljnih ozljeda.

RF signali mogu prouzročiti smetnje kod nepropisno ugrađenih ili u nedovoljnoj mjeri zaštićenih elektroničkih sustava u vozilima. Provjerite to kod proizvođača automobila odnosno njegovog zastupnika. Također, o RF signalima trebate se posavjetovati s proizvođačem dodatne opreme ugrađene u vaše vozilo.

Izbjegavajte upotrebu uređaja BlackBerry tijekom hoda ili izvršavanja radnje koja zahtijeva vašu punu pažnju. Nepažnja u cestovnom ili pješačkom prometu može uzrokovati ozbiljne povrede, smrt ili materijalnu štetu.

## **Dodatna oprema**

Koristite samo dodatnu opremu koju je odobrila tvrtka Research In Motion (RIM). Uporaba dodatne opreme koju nije odobrila tvrtka RIM za korištenje s ovim određenim modelom uređaja BlackBerry® može poništiti dopuštenje ili jamstvo za uređaj, dovesti do kvara uređaja i može biti opasna.

## **Održavanje antene**

Koristite samo isporučenu ugrađenu antenu. Neovlaštene prepravke ili dodaci anteni mogu oštetiti uređaj BlackBerry® i prekršiti odredbe Savezne komisije za komunikacije (engl. FCC - Federal Communications Commission) u SAD-u.

## **Radna temperatura i temperatura skladištenja**

Držite uređaj BlackBerry® i dodatnu opremu dalje od izvora topline, kao što su radijatori, peći, štednjaci ili drugi uređaji (uključujući i pojačala) koji proizvode toplinu.

Ako uređaj BlackBerry nećete koristiti više od dva tjedna, isključite ga, izvadite bateriju i pridržavajte se uputa o radnoj temperaturi i temperaturi skladištenja iz sljedeće tablice:

**Za vrijeme rada uređaja**

32 do 104°F (0 do 40°C)



<b>Skladištenje uređaja</b>	50 do 86°F (10 do 30°C)
<b>Za vrijeme rada putnog punjača</b>	32 do 104°F (0 do 40°C)
<b>Skladištenje putnog punjača</b>	-22 do 167°F (-30 do 75°C)

## Smetnje elektroničkoj opremi

Suvremeni elektronički uređaji uglavnom su zaštićeni od radiofrekvencijskih (RF) signala. No, određena elektronička oprema nije zaštićena od RF signala iz uređaja BlackBerry®.

**Srčani stimulatori:** Posavjetujte se s liječnikom ili proizvođačem srčanog stimulatora u slučaju bilo kakvih nedoumica u vezi učinka RF signala na vaš srčani stimulator. Uređaj BlackBerry obavezno koristite u skladu sa sigurnosnim odredbama za vaš srčani stimulator koje mogu obuhvaćati sljedeće smjernice:

- Kada je uređaj BlackBerry uključen, uređaj BlackBerry uvijek držite na udaljenosti ne manjoj od 20 cm (7,88 inča) od srčanog stimulatora.
- Uređaj BlackBerry ne biste smjeli nositi u džepu na prsima.
- Kada koristite telefon na uređaju BlackBerry, trebali biste ga držati uz uho nasuprot srčanom stimulatoru kako bi se smanjila mogućnost pojave smetnji.

- Posumnjate li iz bilo kojeg razloga da je došlo do smetnji, odmah isključite sve bežične veze uređaja BlackBerry. Prekinite s upotrebom uređaja BlackBerry i obratite se liječniku.

**Slušna pomagala:** Neki digitalni bežični uređaji mogu uzrokovati smetnje kod određenih slušnih pomagala. U slučaju pojave smetnji, obratite se davatelju bežičnih usluga ili proizvođaču vašeg slušnog pomagala za dodatne mogućnosti.

**Drugi medicinski uređaji:** Posavjetujte se s proizvođačem medicinskog uređaja kako biste utvrdili je li medicinski uređaj u dovoljnoj mjeri zaštićen od vanjskog RF zračenja. Liječnik vam može pomoći u dobivanju takvih podataka.

**Zdravstvene ustanove:** Isključite sve bežične veze uređaja BlackBerry u zdravstvenim ustanovama gdje je to propisano odgovarajućim pravilima. Bolnice i druge zdravstvene ustanove često koriste opremu koja je osjetljiva na vanjsko RF zračenje.

**Zrakoplovi:** Prema propisima Savezne uprave za zrakoplovstvo (engl. Federal Aviation Administration - FAA) i Savezne komisije za komunikacije (engl. Federal Communications Commission -FCC) u zrakoplovu je zabranjena uporaba radioprijemnika bežičnih uređaja. Prije ulaska u zrakoplov isključite sve bežične veze uređaja BlackBerry. Nije poznat učinak korištenja uređaja BlackBerry u zrakoplovu dok su uključene bežične veze. Takva uporaba može utjecati na rad instrumenata zrakoplova, komunikaciju i performanse te može izazvati probleme u radu mreže i ugroziti sigurnost zrakoplova, a može biti i protuzakonita. Dok su sve bežične veze uređaja

BlackBerry isključene, koristite samo aplikacije koje se ne temelje na radioprijemniku u skladu sa zrakoplovnim propisima o elektroničkim uređajima.

## Opasna područja

Uređaj BlackBerry® nije bezuvjetno siguran i zbog toga nije prikladno njegovo korištenje u opasnim uvjetima u kojima su takvi uređaji potrebni, uključujući, bez ograničenja, u blizini ispušnih plinova ili eksplozivnih čestica, u uvjetima nuklearnih ustanova, prilikom upravljanja zrakoplovima ili davanja komunikacijskih usluga, prilikom kontrole zračnog prometa, u blizini uređaja za održavanje života ili oružanih sustava.

**Potencijalno eksplozivne atmosfere:** Isključite sve bežične veze uređaja BlackBerry na mjestima s potencijalno eksplozivnom atmosferom te poštujte sve oznake i pravila. Na takvim mjestima iskra može prouzročiti eksploziju ili požar s teškim posljedicama - tjelesnim ozljedama pa čak i smrću.

Mjesta s potencijalno eksplozivnom atmosferom najčešće su označena, ali ne uvijek dovoljno jasno. Tu spadaju potpalublja brodova; mjesta pretovara i skladištenja kemijskih sredstava; vozila na tekući plin (kao što su propan ili butan); područja u kojima atmosfera sadrži kemikalije ili čestice, prašinu ili metalni prah te svako drugo mjesto na kojemu se preporučuje isključivanje motora vozila.

Ne koristite telefon uređaja BlackBerry kako biste prijavili istjecanje ako se nalazite blizu samog mjesta istjecanja. Napustite to područje, a ako je telefon dostupan i aktivan na uređaju BlackBerry, uputite poziv sa sigurnog mjesta.

**Područja miniranja:** Kako ne biste ometali rad na područjima na kojima se provodi miniranje, isključite sve bežične veze BlackBerry kada se nalazite u "području miniranja" ili u područjima gdje je navedeno da isključite dvosmjerne radioprijemnike.

## Servis

Samo kvalificirani serviseri smiju popravljati uređaj BlackBerry®. Isključite kabele za napajanje iz računala ili električne utičnice te uređaj BlackBerry ili opremu za punjenje odnesite na servis ovlaštenom serviseru ako dođe do sljedećih situacija:

- kabel za napajanje, utikač ili priključak je oštećen
- po uređaju BlackBerry ili punjaču se prolila tekućina ili je na njega pao neki objekt
- uređaj BlackBerry ili punjač je bio izložen kiši ili vodi
- uređaj BlackBerry ili punjač se jako zagrije
- uređaj BlackBerry ili punjač je ispao ili se oštetio na neki drugi način
- uređaj BlackBerry ili punjač ne radi normalno nakon praćenja uputa u korisničkoj dokumentaciji

- uređaj BlackBerry ili punjač pokazuje promjenu u radnim karakteristikama

Ne pokušavajte rastaviti uređaj BlackBerry ili punjač.

Kako biste smanjili opasnost od požara ili strujnog udara, podesite samo one kontrole koje su opisane u korisničkoj dokumentaciji za uređaj BlackBerry. Nepravilno postavljanje drugih kontrola može izazvati štetu i često će zahtijevati dodatni rad kvalificiranog tehničara pri vraćanju uređaja BlackBerry, punjača ili druge dodatne opreme u normalno radno stanje.

Nepoštivanje svih sigurnosnih uputa iz korisničke dokumentacije uređaja BlackBerry poništiti će Ograničeno jamstvo i može dovesti do obustave ili odbijanja servisa za prekršitelje, a protiv njih se mogu poduzeti i odgovarajuće zakonske mjere.

## Dodatne sigurnosne smjernice

**Zvučnik:** Uređaj BlackBerry® opremljen je zvučnikom koji tijekom razgovora može stvarati zvuk dovoljno glasan da uređaj BlackBerry možete držati na udaljenosti ispružene ruke od glave. Kada koristite zvučnik uređaja BlackBerry, nemojte držati uređaj BlackBerry blizu uha. Može doći do ozbiljnog i trajnog oštećenja sluha.

**Fotoaparat:** Određene sudske nadležnosti mogu zabranjivati ili ograničavati uporabu nekih značajki uređaja BlackBerry. Ako vaš model uređaja BlackBerry ima fotoaparat, na njega se odnose sljedeće upute:

Kada snimate, obrađujete ili koristite fotografije, poštujujte sve zakone, pravila, propise i odredbe, uključujući, bez ograničenja, zakone o autorskim pravima, osobnoj privatnosti, poslovnim tajnama i sigurnosti koji mogu određivati ili ograničavati uporabu uređaja BlackBerry. Poštujujte osobna prava drugih osoba. Neke slike, glazbu (uključujući i melodije zvona) i drugi sadržaj možda neće biti moguće kopirati, mijenjati, premještati ili prosljeđivati jer su zaštićeni autorskim pravima. Ne usmjeravajte fotoaparatus izravno prema suncu ili drugoj jakoj svjetlosti. Takav postupak može teško ozlijediti vaše oči ili oštetiti uređaj BlackBerry.

**Bljeskalice:** Izloženost bljeskalicama na uređaju BlackBerry može izazvati epileptične napade ili nesvjesticu te može biti opasno po vas i druge. U slučaju da vi ili netko blizu vas osjeti dezorijentiranost, gubitak svijesti, trzanje, grčeve ili neke druge nehotične pokrete dok koristite uređaj BlackBerry, odmah prestanite koristiti uređaj BlackBerry i posavjetujte se s liječnikom. Ako ste podložni epileptičnim napadima ili nesvjestici, prije korištenja uređaja BlackBerry posavjetujte se s liječnikom. LED indikator nalazi se na prednjoj strani vašeg uređaja BlackBerry, u gornjem desnom kutu. Ako vaš model uređaja BlackBerry ima fotoaparatus, otvor LED bljeskalice nalazi se na stražnjoj strani vašeg uređaja BlackBerry, ili iznad ili desno od objektiva fotoaparata. **Oprez:** Kada koristite bljeskalicu fotoaparata, otvor bljeskalice držite najmanje 50 cm od očiju subjekta. Bilo kakvi postupci i prilagodbe koji nisu ovdje navedeni mogli bi dovesti do izlaganja opasne zračenju.

**Zvučne datoteke:** Uređaj BlackBerry ima mogućnost reproduciranja zvučnih datoteka. Preglasno slušanje zvučnih datoteka putem slušalica može dovesti do trajnog oštećenja sluha. Izbjegavajte pojačavanje

glasnoće slušalica kada želite blokirati bučno okruženje u kojem se nalazite. Ako u ušima čujete zvonjenje ili prigušene zvukove, obratite se liječniku koji će vam provjeriti sluh.

**Tekućine i strani objekti:** Ne gurajte objekte u otvore uređaja BlackBerry ili dodatne opreme jer to može dovesti do kratkog spoja, požara ili strujnog udara. Uređaj BlackBerry i dodatnu opremu nemojte koristiti blizu vode (na primjer, blizu kade ili umivaonika, u vlažnom podrumu ili blizu bazena). Nemojte prolijevati tekućinu po uređaju BlackBerry ili dodatnoj opremi.

**Stabilnost:** Nemojte stavljati uređaj BlackBerry ili dodatnu opremu na nestabilnu površinu. Uređaj bi mogao pasti i uzrokovati tjelesne ozljede ili bi moglo doći do oštećenja uređaja BlackBerry ili dodatne opreme. Budite pažljivi prilikom korištenja uređaja BlackBerry s opremom za punjenje te kabel za napajanje postavite tako da smanjite mogućnost ozljeđivanja drugih osoba, na primjer spoticanjem ili gušenjem.

**Čišćenje:** Nemojte koristiti tekućinu, raspršivače za čišćenje ili otapala čišćenje uređaja BlackBerry ili dodatne opreme, a niti u njihovoj blizini. Za čišćenje koristite samo mekanu suhu krpu. Prije čišćenja uređaja BlackBerry ili punjača sve kabele isključite iz računala, a punjač iz električne utičnice.

**Čišćenje pokrova za bateriju:** Ako na uređaju BlackBerry treba očistiti pokrov za bateriju, pažljivo skinite pokrov i uređaj BlackBerry držite podalje od tekućina. Pokrov za bateriju očistite mekom krpom koju ste navlažili u vodi i blagom deterdžentu. Prije no što je vratite u uređaj BlackBerry, provjerite je li baterija potpuno suha.

**Ponavljajuće naprezanje:** Kada koristite uređaj BlackBerry, često pravite stanke. Ako za vrijeme korištenja uređaja BlackBerry osjetite nelagodu u vratu, ramenima, rukama, zglobovima, šakama (uključujući palčeve i prste) ili drugim dijelovima tijela, odmah prekinite s korištenjem uređaja. Ako se nelagoda nastavi, obratite se liječniku.

**Futrola:** Ovaj uređaj BlackBerry možda se ne isporučuje s futrolom (dodatna oprema koja se nosi uz tijelo). Ako uređaj BlackBerry nosite prislonjen uz tijelo, uređaj BlackBerry obavezno stavite u futrolu s kopčom za remen za uređaj BlackBerry koju je isporučila ili odobrila tvrtka Research In Motion. Ako za nošenje uređaja BlackBerry ne koristite futrolu s kopčom za remen koju je isporučila ili odobrila tvrtka RIM, uređaj BlackBerry držite najmanje 25 mm (25 mm) dalje od tijela kada uređaj BlackBerry odašilje signal. Kada na uređaju BlackBerry koristite bilo koju funkciju prijenosa podataka, pomoću USB kabela ili bez njega, uređaj BlackBerry postavite najmanje 25 mm (25 mm) od vašeg tijela. Korištenje dodatne opreme koju nije isporučila ili odobrila tvrtka RIM može dovesti do toga da uređaj BlackBerry prekorači vrijednosti iz smjernica o radiofrekvencijskom (RF) zračenju. Više informacija o izloženosti radijskim frekvencijama potražite u odjeljku "Informacije o sukladnosti" ovog priručnika.

**Rješenja za prenošenje uređaja:** Većina BlackBerry rješenja za prenošenje uređaja BlackBerry, na primjer futrole, torbe i torbice imaju magnet ugrađen u fizičku strukturu. Predmete koji sadrže magnetske trake, kao što su debitne kartice, kreditne kartice, hotelski ključevi u obliku kartica, telefonske kartice ili slični predmeti, nemojte stavljati blizu BlackBerry torbica za nošenje koje imaju ugrađen magnet jer magnet može oštetiti ili izbrisati podatke spremljene na magnetskoj traci.



# Informacije o sukladnosti

## Izloženost radiofrekvencijskim signalima

Radio uređaja BlackBerry® je radioodašiljač i radioprijemnik male snage. Kada je radio uređaja BlackBerry uključen, on prima i šalje radiofrekvencijske (RF) signale. Uređaj BlackBerry je dizajniran tako da udovoljava smjernicama Savezne komisije za komunikacije (engl. FCC - Federal Communications Commission) u SAD-u, japanskog Ministarstva unutrašnjih poslova i komunikacija (MIC) i kanadskog zavoda za telekomunikacije (Industry Canada, IC) u vezi sa sigurnosnim razinama izloženosti RF signalima za bežične uređaje, koji su u skladu sa sljedećim sigurnosnim standardima koje su već postavila kanadska i američka tijela te međunarodne institucije:

- ANSI®/ IEEE® C95.1, 1999., Američki institut za nacionalne standarde/Institut inženjera elektronike, Standard za sigurnosnu razinu u odnosu na ljudsku izloženost radiofrekvencijskim elektromagnetskim poljima, 3 kHz do 300 GHz
- Nacionalno vijeće za zaštitu od radijacije i mjerenje (NCRP) Izvješće 86, 1986., Biološki učinci i kriteriji izloženosti radiofrekvencijskim elektromagnetskim poljima
- Kanadsko zdravstvo, Sigurnosna šifra 6, 1999., Ograničenja izloženosti radiofrekvencijskim elektromagnetskim poljima u opsegu frekvencije od 3 kHz do 300 GHz

- EN 50360, 2001., Standard proizvoda za pokazivanje usklađenosti mobilnih uređaja s osnovnim ograničenjima izloženosti ljudi elektromagnetskim poljima (300 MHz do 3 GHz)
- Međunarodna komisija o zaštiti od neionizirajućeg zračenja (ICNIRP), 1998., Smjernice za ograničavanje izloženosti električnim, magnetskim i elektromagnetskim poljima koja ovisi o vremenu (do 300 GHz)
- Službeni list Europske unije (OJEU), 1999., Preporuka Vijeća od 12. srpnja 1999. o ograničavanju izloženosti javnosti elektromagnetskim poljima (0 Hz do 300 GHz)
- MIC, 2001., članak 14-2 Pravilnika za radio opremu

Kako biste bili u skladu sa smjernicama o RF izloženosti FCC-a, IC-a, MIC-a i EU prilikom nošenja uređaja BlackBerry uz tijelo, koristite samo opremu s kopčom za remen koju je isporučila ili odobrila tvrtka Research In Motion (RIM). Uporabom opreme koju nije odobrila tvrtka RIM možete prekršiti smjernice o RF izloženosti FCC-a, IC-a i EU te time poništiti jamstvo na uređaj BlackBerry. Ako za nošenje uređaja BlackBerry ne koristite futrolu s kopčom za remen koju je isporučila ili odobrila tvrtka RIM, uređaj BlackBerry držite najmanje 25 mm (0,98 inča) dalje od tijela kada uređaj BlackBerry odašilje signal. Kada na uređaju BlackBerry koristite bilo koju funkciju prijenosa podataka, pomoću USB kabela ili bez njega, uređaj BlackBerry postavite najmanje 25 mm (0,98 inča) od tijela. Ako za nošenje uređaja BlackBerry koristite pribor za nošenje uređaja na tijelu koji ne isporučuje tvrtka RIM, pazite na to da pribor ne sadrži metal i držite BlackBerry uređaj najmanje 25 mm (0,98 inča) dalje od tijela kada uređaj BlackBerry odašilje signal.

Kako biste smanjili izloženost radijskim frekvencijama (RF), u obzir uzmite sljedeće sigurnosne mjere:

- Uređaj BlackBerry koristite u područjima gdje je signal bežične mreže jak. Indikator koji prikazuje snagu signala bežične mreže nalazi se u gornjem desnom kutu početnog zaslona i sastoji se od pet uzlaznih stupaca. Jak signal označen je s tri ili više stupaca. Ako je prikazan slabiji signal, što se može dogoditi na mjestima poput podzemnih garaža ili tijekom vožnje vlakom ili automobilom, izlazna snaga uređaja BlackBerry može se pojačati jer se on pokušava povezati sa slabim signalom.
- Ako je dostupan, koriste hands-free način rada i uređaj BlackBerry držite najmanje 25 mm (0,98 inča) od tijela (uključujući trbuh trudnica i donji dio trbuha tinejdžera) kada je uređaj BlackBerry uključen i povezan na bežičnu mrežu. Dodatne informacije o nošenju uređaja BlackBerry potražite u informacijama o futrolama u odjeljku "Dodatne sigurnosne smjernice" ovog dokumenta.
- Skratite vrijeme poziva.

## **Podaci o specifičnoj brzini apsorpcije**

**OVAJ MODEL BEŽIČNOG UREĐAJA SUKLADAN JE VLADINIM PROPISIMA O IZLOŽENOSTI RADIJSKIM VALOVIMA KADA SE KORISTI U SKLADU SA SMJERNICAMA NAVEDENIM U OVOM ODJELJKU.**

Uređaj BlackBerry® je radioodašiljač i radioprijamnik. Dizajniran je i proizveden tako da ne prijeđe razinu emitirane energije radiofrekvencijskog (RF) zračenja koju propisuje Savezna komisija za komunikacije (engl. FCC - Federal Communications Commission) vlade SAD-a i kanadski zavod za telekomunikacije (Industry Canada, IC) te koju preporučuje Vijeće Europske unije kada se koristi u skladu sa smjernicama navedenim u prethodnom odjeljku. Ta su ograničenja dio opsežnih smjernica koje utvrđuju dopuštene razine energije RF zračenja za širu populaciju. Smjernice se temelje na standardima koje su pripremile neovisne znanstvene organizacije kroz višestruke i iscrpne analize rezultata znanstvenih istraživanja.

Standard o izloženosti zračenju za bežične uređaje koristi mjernu jedinicu poznatu pod nazivom specifična brzina apsorpcije ili SAR. Ograničenje specifične brzine apsorpcije koju propisuje FCC/IC iznosi 1,6 W/kg\*. Ograničenje specifične brzine apsorpcije koju preporučuje Vijeće Europske unije iznosi 2,0 W/kg\*\*. Ispitivanja specifične brzine apsorpcije provedena su za uobičajene radne položaje koje određuje FCC/IC pri čemu uređaj emitira s najvećom dopuštenom snagom na svim ispitivanim frekvencijama lako je specifična brzina apsorpcije utvrđena uz najvišu razinu potvrđene snage, stvarna specifična brzina apsorpcije pri korištenju uređaja može biti znatno ispod najveće vrijednosti. To je zato što je uređaj dizajniran tako da radi s više razina snage i da za pristup mreži koristi samo onu snagu koja mu je potrebna. Ukratko, što ste bliže anteni bazne stanice, uređaju će trebati manja izlazna snaga.

Prije pojavljivanja nekog modela bežičnog uređaja na tržištu, on se mora ispitati, a FCC, IC i Vijeće Europske unije moraju potvrditi da ne prelazi propisom utvrđenu graničnu vrijednost koju je vlada odredila kao dopuštenu za bezopasno izlaganje prema preporukama Međunarodne

komisije o zaštiti od neionizirajućeg zračenja (ICNIRP). Testovi se provode za svaki model i to u položajima i na mjestima (npr. uz uho ili na tijelu) koja su propisali FCC, IC i Vijeće Europske unije.

U nastavku se nalazi najveća specifična brzina apsorpcije za svaki model BlackBerry uređaja koji je ispitan u položaju uz uho:

Uređaj	SAR (W/kg) za 1g	SAR (W/kg) za 10g
Pametni telefon BlackBerry® Torch™ 9800 (broj modela RCY71UW)	0.91	0.86
Pametni telefon BlackBerry Torch 9800 (broj modela RDG71UW)	1.13	0.79

Ispod je navedena najviša SAR vrijednost za ovaj uređaj BlackBerry kada se nosi prikvačen za remen u futrolu s kopčom za remen koju je odobrila tvrtka Research In Motion. Torbice, uključujući one koje je odobrila tvrtka RIM i one koje tvrtka RIM nije odobrila, koje nemaju integriranu kopču za remen NE SMIJU se nositi na tijelu. Više informacija o nošenju ovog uređaja BlackBerry bez korištenja rješenja koje je odobrila tvrtka RIM i koje ima kopču za remen potražite u informacijama o futrolama u odjeljku Dodatne sigurnosne smjernice ovog dokumenta.

Uređaj	SAR (W/kg) za 1g	SAR (W/kg) za 10g
Pametni telefon BlackBerry Torch 9800 (broj modela RCY71UW)	0.68	0.81
Pametni telefon BlackBerry Torch 9800 (broj modela RDG71UW)	0.66	0.53

Mjerenja za vrijeme nošenja uz tijelo različita su za pojedine bežične uređaje i modele telefona, a ovise o dostupnoj dodatnoj opremi i propisima FCC-a, IC-a i Vijeća Europske unije.

FCC je izdao odobrenje za ovaj model bežičnog uređaja sa svim prijavljenim vrijednostima specifične brzine apsorpcije ispitanim u skladu sa smjernicama FCC-a o izloženosti RF zračenju kada se uređaj BlackBerry koristi u skladu sa smjernicama navedenim u ovom odjeljku. Podaci o specifičnoj brzini apsorpcije ovog modela bežičnog uređaja nalaze se u FCC-u i mogu se pronaći u odjeljku pod nazivom Display Grant na adresi [www.fcc.gov/oet/ea](http://www.fcc.gov/oet/ea) nakon pretraživanja FCC ID oznaka za vaš BlackBerry uređaj navedena u nastavku. Dodatne informacije o specifičnoj brzini apsorpcije (SAR) nalaze se na web-mjestu udruge CTIA - The Wireless Association® na adresi [www.ctia.org](http://www.ctia.org). U Japanu, dodatne informacije o specifičnoj brzini apsorpcije (SAR) nalaze se na web-mjestu udruženja Association of Radio Industries and Businesses (ARIB) na adresi [www.arib-emf.org/](http://www.arib-emf.org/)

index.html ili na web-mjestu ureda Telecommunications Bureau of the Ministry of Internal Affairs and Communications (MIC) na adresi [www.tele.soumu.go.jp/e/index.htm](http://www.tele.soumu.go.jp/e/index.htm).

Uređaj	FCC ID
Pametni telefon BlackBerry Torch 9800 (broj modela RCY71UW)	L6ARCY70UW
Pametni telefon BlackBerry Torch 9800 (broj modela RDG71UW)	L6ARDG70UW

\* U SAD-u i Kanadi ograničenje specifične brzine apsorpcije za mobilne uređaje u općoj uporabi iznosi 1,6 W po kilogramu (W/kg) na prosječno 1 gram tkiva tijela ili glave (4,0 W/kg na prosječno 10 grama tkiva ekstremiteta - šake, ručni zglobovi, članci na nogama i stopala).

\*\* U Europi ograničenje specifične brzine apsorpcije za mobilne uređaje u općoj uporabi iznosi 2,0 W po kilogramu (W/kg) na prosječno 10 grama tkiva tijela ili glave (4,0 W/kg na prosječno 10 grama tkiva ekstremiteta - šake, ručni zglobovi, članci na nogama i stopala). Istraživanja su pokazala da ovaj standard sadrži dovoljno veliku mjeru sigurnosti radi dodatne zaštite ljudi, a uzima u obzir i moguće varijacije u mjerenjima.

Dugoročne karakteristike ili moguće fiziološke učinke radiofrekvencijskog zračenja elektromagnetskih polja nisu još ispitane od strane Underwriters Laboratories Inc. (UL).

## Izjava o sukladnosti s FCC-om (SAD)

### *FCC klasa B odjeljak 15*

Ovaj uređaj udovoljava odredbama iz odjeljka 15 Savezne komisije za komunikacije (engl. FCC - Federal Communications Commission).

Uređaj je pri radu podložan sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj može uzrokovati štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, pa i one koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

**Pozor:** Neovlaštene izmjene ili prepravke ovog uređaja mogu poništiti korisnikovu ovlast za upravljanje opremom.

Ova je oprema testirana i udovoljava ograničenjima za digitalne uređaje klase B navedenima u odjeljku 15 FCC-ovih odredbi. Ta ograničenja služe za pružanje prihvatljive zaštite od štetnih smetnji u stambenim prostorima. Ova oprema stvara, koristi i može emitirati energiju radiofrekvencijskog (RF) zračenja te, u slučaju da nije ugrađena i ne koristi se u skladu s uputama proizvođača, može izazvati smetnje štetne za radiokomunikaciju.



Ne postoji, međutim, jamstvo da do tih smetnji neće doći uz određenu ugradnju. Ako ova oprema uzrokuje smetnje štetne za radijski ili televizijski prijam, a to se može odrediti njenim uključivanjem i isključivanjem, korisniku preporučujemo da pokuša riješiti problem tih smetnji na jedan od sljedećih načina:

- Preusmjeravanjem ili promjenom lokacije prijamne antene.
- Povećavanjem udaljenosti između opreme i prijarnika.
- Uključivanjem opreme u utičnicu na strujnom krugu u koji nije uključen prijarnik.
- Traženjem pomoći od prodavača ili iskusnog radio/TV serviser.

## **Informacije u SAD-u o propisima Savezne komisije za komunikacije (engl. FCC - Federal Communications Commission) za kompatibilnost slušnih pomagala s bežičnim uređajima**

Kada se bežični uređaji koriste u blizini slušnih aparata (kao što su slušna pomagala i umjetne pužnice), korisnici mogu čuti zujanje, brujanje ili šištanje. Neki slušni aparati su otporniji na ove smetnje, a i bežični uređaji se razlikuju ovisno o količini smetnji koje stvaraju.

Industrija bežične telefonije razvila je sustav oznaka koji će korisnicima slušnih aparata pomoći u pronalaženju bežičnih uređaja kompatibilnih s njihovim slušnim aparatima. Nisu ocijenjeni svi bežični uređaji. Ocijenjeni bežični uređaji imat će ocjenu i relevantne oznake atesta naznačene na pakiranju.

Oznake nisu jamstva. Rezultati će se razlikovati ovisno o slušnom aparatu korisnika i stupnju gubitka sluha. Ako vaš slušni aparat podliježe smetnjama, možda nećete moći uspješno koristiti ispitane bežične uređaje s oznakom.

Posavjetujte se s otologom, a testiranje bežičnog uređaja s vašim slušnim aparatom najbolji je način procjene.

Ovaj uređaj BlackBerry® testiran je i ocijenjen za upotrebu sa slušnim pomagalicama za neke od tehnologija bežične komunikacije koje se koriste na uređaju BlackBerry. Međutim, na ovom uređaju BlackBerry mogu se koristiti i druge tehnologije bežične komunikacije koje nisu testirane za upotrebu sa slušnim pomagalicama. Važno je da različite značajke uređaja BlackBerry isprobate temeljito i na različitim lokacijama kako biste odredili čuju li se smetnje kada uređaj BlackBerry koristite uz slušno pomagalo ili umjetnu pužnicu. Informacije o povratu i zamjeni te informacije o kompatibilnosti slušnih pomagala zatražite od davatelja usluga bežične mreže.

Pametni telefon BlackBerry® Torch™ 9800 testiran je za upotrebu sa slušnim pomagalicama kada se koristi u položaju s otvorenim preklopnikom. I dalje se primjenjuju gore navedena upozorenja.

## **Što znače oznake**

**Oznake M:** Bežični uređaji označeni kao M3 ili M4 udovoljavaju propisima FCC-a i stvarat će manje smetnje slušnim aparatima od bežičnih uređaja koji nemaju tu oznaku. Oznaka M4 bolja je ili viša od dvije oznake.

**Oznake T:** Bežični uređaji označeni kao T3 ili T4 udovoljavaju propisima FCC-a i moći će se koristiti sa slušnim aparatima koji imaju indukcijsku petlju ("T prekidač" ili "telefonski prekidač") kvalitetnije od bežičnih uređaja bez oznake. Oznaka T4 bolja je ili viša od dvije oznake. (Imajte na umu da nemaju svi slušni aparati ugrađenu indukcijsku petlju.)

Moguće je izmjeriti otpornost slušnih aparata na ovakvu vrstu smetnji. Proizvođač vašeg slušnog aparata ili otolog mogu vam pomoći da pronađete rezultate za vaš slušni aparat. Što je otpornije vaše slušno pomagalo, to ćete imati manje smetnji od bežičnog uređaja.

Dodatne informacije o radnjama koje je FCC poduzeo u vezi kompatibilnosti slušnih pomagala i bežičnih uređaja te drugim koracima koje je FCC poduzeo kako bi pojedinci s poteškoćama imali pristup telekomunikacijskim uslugama potražite na [www.fcc.gov/cgb/dro](http://www.fcc.gov/cgb/dro).

## **Certifikat kanadskog zavoda za telekomunikacije (Industry Canada)**

Pametni telefon BlackBerry® Torch™ 9800 (broj modela RCY71UW) sukladan je odredbama kanadskog zavoda za telekomunikacije (Industry Canada) RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN i RSS 210 pod certifikacijskim brojem 2503A-RCY70UW.

Pametni telefon BlackBerry Torch 9800 (broj modela RDG71UW) sukladan je odredbama kanadskog zavoda za telekomunikacije (Industry Canada) RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN i RSS 210 pod certifikacijskim brojem 2503A-RDG70UW.

## Sukladnost s klasom B

Ovaj uređaj BlackBerry® udovoljava ograničenjima klase B za emitiranje radiosmetnji navedenim u standardu za opremu koja uzrokuje smetnje pod nazivom "Digital Apparatus," ICES-003 kanadskog zavoda za telekomunikacije (Industry Canada).

## Sukladnost s propisima EU

Research In Motion ovime izjavljuje da je uređaj BlackBerry® sukladan osnovnim propisim i drugim odredbama direktive 1999/5/EC.

Uređaj	Primjenjiva CE oznaka
Pametni telefon BlackBerry® Torch™ 9800 (broj modela RCY71UW ili RDG71UW)	<b>CE0168!</b>

Izjavu o sukladnosti prema direktivi 1999/5/EC (HG br.88/2003) možete pročitati na sljedećoj lokaciji u zajednici EU: [www.blackberry.com/go/declarationofconformity](http://www.blackberry.com/go/declarationofconformity).

Research In Motion UK Limited  
200 Bath Road  
Slough, Berkshire SL1 3XE  
United Kingdom

Imate li uređaj BlackBerry s omogućenom Wi-Fi® tehnologijom, vaš se uređaj BlackBerry može koristiti na Wi-Fi mrežama u svim državama članicama Europske unije. Kada se koristi u Francuskoj, oprema radi na neharmoniziranim frekvencijskim pojasevima. Ova se oprema može koristiti u Turskoj.

Imate li uređaj BlackBerry s omogućenom Wi-Fi tehnologijom, korištenje bežičnog uređaja na otvorenom prostoru u Francuskoj je dopušteno samo u frekvencijskom pojasu od 2,4 do 2,454 GHz. Uređaj BlackBerry radi samo u infrastrukturnom načinu rada te signale u frekvencijskom pojasu od 2,4 do 2,454 GHz odašilje samo za komunikaciju s točkom bežičnog pristupa.

## **Dodatna usklađenost sa zakonima**

Određene pojedinosti o usklađenosti svog BlackBerry® uređaja sa sljedećim standardima i zakonskim tijelima možete dobiti od tvrtke Research In Motion:

## Uređaj

## Primjenjive informacije o sukladnosti

Pametni telefon  
BlackBerry® Torch™  
9800 (broj modela  
RCY71UW ili  
RDG71UW)

- PCS Type Certification Review Board (PTCRB)
- Underwriters Laboratories (UL) 60950-1 propisi za Kanadu i Sjedinjene Države
- Direktiva o radijskoj i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi (R&TTE) 1999/5/EC
- GCF CC zahtjevi (Global Certification Forum Certification Criteria)

Ovisno o dodirnoj plohi koja se koristi na vašem uređaju BlackBerry, primjenjivati se može i sljedeći standard:

- Međunarodna komisija za elektrotehniku (International Electrotechnical Commission, IEC) 60825-1 2001: Sigurnost laserskih proizvoda

---

Ovaj BlackBerry uređaj podržava turske SMS znakove kako je navedeno u ETSI TS 123.038 V8.0.0 (ili kodu novije verzije) i ETSI TS 123.040 V8.1.0 (ili kodu nove verzije).

Ovaj BlackBerry uređaj sukladan je s turskom direktivom EEE.





# Informacije o uređaju BlackBerry

## Informacije o proizvodu: pametni telefon BlackBerry Torch 9800

---

### Mehanička svojstva:

- težina: približno 5.7 oz (161 g) s litij-ionskom baterijom
- dimenzije (D x Š x V): 4,4 x 2,4 x 0,6 inča (111 x 62 x 14,6 mm)
- flash memorija od 512 MB

---

### Na vaš uređaj BlackBerry® mogu se odnositi sljedeća svojstva dodirne plohe:

- Laserski proizvod klase 1
- najveća emitirana snaga: 0,77 mW

---

### Specifikacije napajanja:

- punjiva litij-ionska baterija koja se može izvaditi
- podržava 3V, 1.8V SIM kartice
- mikro USB priključak za sinkronizaciju podataka i punjenje

---

### Radijske specifikacije mobilne mreže za broj modela RDB71UW:

- četveropojasna podrška za GSM®: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- tropojasna podrška za UMTS®: UMTS 800/ UMTS 850, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz
- klasa snage: klasa 1 (DCS 1800, PCS 1900), klasa 4 ( GSM 850) kao što je definirano u GSM 5.05, klasa 4 ( GSM 900) kao što je definirano u GSM 02.06, klasa E2 ( GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), klasa 3 ( UMTS)
- frekvencija odašiljanja: GSM 824 do 849 MHz, GSM 880 do 915 MHz, DCS 1710 do 1785 MHz, PCS 1850 do 1910 MHz, UMTS 830 do 840 MHz, UMTS 824 do 849 MHz, UMTS 1850 do 1910 MHz, UMTS 1920 do 1980 MHz
- frekvencija primanja: GSM 869 do 894 MHz, GSM 925 do 960 MHz, DCS 1805 do 1880 MHz, PCS 1930 do 1990 MHz, UMTS 875 do 885 MHz, UMTS 869 do 894 MHz, UMTS 1930 do 1990 MHz, UMTS 2110 do 2170 MHz, GPS s podrškom 1575 MHz, GPS s podrškom E911 1575 MHz

---

#### Radijske specifikacije mobilne mreže za broj modela RDB71UW:

- četveropojasna podrška za GSM: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- tropojasna podrška za UMTS: UMTS 900, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz

- klasa snage: klasa 1 (DCS 1800, PCS 1900), klasa 4 (GSM 850) kao što je definirano u GSM 5.05, klasa 4 (GSM 900) kao što je definirano u GSM 02.06, klasa E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), klasa 3 (UMTS)
  - frekvencija odašiljanja: GSM 824 do 849 MHz, GSM 880 do 915 MHz, DCS 1710 do 1785 MHz, PCS 1850 do 1910 MHz, UMTS 880 do 915 MHz, UMTS 1850 do 1910 MHz, UMTS 1920 do 1980 MHz
  - frekvencija primanja: GSM 869 do 894 MHz, GSM 925 do 960 MHz, DCS 1805 do 1880 MHz, PCS 1930 do 1990 MHz, UMTS 925 do 960 MHz, UMTS 1930 do 1990 MHz, UMTS 2110 do 2170 MHz, GPS s podrškom od 1575 MHz, GPS E911 s podrškom od 1575 MHz
- 

#### Specifikacije radioprijemnika Wi-Fi® mreže:

- standard za bežični LAN: IEEE® 802.11b™, IEEE® 802.11g™, IEEE® 802.11n™
  - frekvencija odašiljanja i primanja: 2,412 do 2,472 GHz
- 

#### Specifikacije Bluetooth® radioprijemnika:

- podrška za jedan frekvencijski pojas: ISM 2,4 GHz
  - frekvencija odašiljanja i primanja: 2402 do 2480 MHz
  - Bluetooth® klasa 1
-



# Pravna napomena

©2010 Research In Motion Limited. Sva prava pridržana. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType® i srodni zaštitni znakovi, nazivi i logotipi vlasništvo su tvrtke Research In Motion Limited i registrirani su i/ili se koriste u SAD-u i drugim državama širom svijeta.

ANSI je zaštitni znak Američkog nacionalnog instituta za standarde (American National Standards Institute). Bluetooth® je trgovački znak tvrtke Bluetooth SIG. CTIA - The Wireless Association je zaštitni znak udruge CTIA - The Wireless Association. GSM je trgovački znak udruženja GSM MOU Association. IEEE, 802.11b, 802.11g, 802.11n i IEEE Std 1725 su trgovački znakovi Instituta inženjera elektrotehnike i elektronike (Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.). UMTS je trgovački znak Europskog instituta za telekomunikacijske standarde (European Telecommunications Standard Institute). Wi-Fi je trgovački znak tvrtke Wi-Fi Alliance. Svi ostali trgovački znakovi pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

Dijelovi programa BlackBerry® Device Software pod zaštitom su autorskih prava © 2007-2008 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). Sva prava pridržana.

Ova dokumentacija uključujući svu dokumentaciju ovdje navedenu pozivanjem, kao što je dokumentacija koja se nalazi ili je dostupna na [www.blackberry.com/go/docs](http://www.blackberry.com/go/docs) pružena je i dostupna "KAKO JEST" i "U OBLIKU U KOJEM JE DOSTUPNA" te bez bilo kakvih uvjeta, odobrenja, jamstava i zastupanja tvrtke Research In Motion Limited i njenih pridruženih tvrtki ("RIM"), a tvrtka RIM ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakve tipografske, tehničke i druge netočnosti, pogreške ili propuste u ovoj dokumentaciji. Kako bi se zaštitilo

vlasništvo tvrtke RIM i povjerljivi podaci i/ili poslovne tajne, neki aspekti RIM tehnologije u ovom dokumentu mogu biti opisani općim terminima. RIM pridržava pravo na povremenu izmjenu podataka koji se nalaze u ovom dokumentu; no, RIM se ne obavezuje na unošenje izmjena, ažuriranja, poboljšanja ili osiguravanje drugih dodataka ovom dokumentu pravovremeno ili bilo kada.

Ova dokumentacija može sadržati reference izvora informacija, hardvera ili softvera, proizvoda ili usluga treće strane, uključujući komponente i sadržaj poput sadržaja zaštićenog autorskim pravima i/ili web-stranice treće strane (pod zajedničkim nazivom "proizvodi i usluge treće strane"). RIM ne upravlja niti je odgovoran za proizvode i usluge treće strane, bez ograničenja uključujući sadržaj, točnost, sukladnost autorskim pravima, kompatibilnost, performanse, pouzdanost, zakonitost, doličnost, veze ili bilo koji drugi aspekt proizvoda i usluga treće strane. Uključivanje reference proizvoda i usluga treće strane u ovu dokumentaciju ne podrazumijeva promicanje treće strane ili proizvoda i usluga treće strane od strane tvrtke RIM na bilo koji način.

OSIM DO MJERE KOJA JE IZRIČITO ZABRANJENA POMOĆU PRIMENLJIVOG ZAKONA U VAŠOJ JURISDIKCIJI, NA OVAJ SE NAČIN ISKLJUČUJU SVI UVJETI, PODRŠKA, JAMSTVA I IZJAVE, IZRIČITE ILI IMPLICIRANE, ŠTO, BEZ OGRANIČENJA OBUHVATA, SVE UVJETE, PODRŠKU, JAMSTVA, IZJAVE I JAMSTVA O TRAJNOSTI, PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU ILI UPOTREBU, PRIKLADNOSTI ZA PRODAJU, KVALITETE ZA PRODAJU, NEKRŠENJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU ILI NASLOV, KOJE PROIZILAZE IZ STATUTA, OBIČAJA, POSLOVNOG POSTUPKA ILI TRGOVINE ILI ONIH KOJI SU U VEZI S

DOKUMENTACIJOM I NJENOM UPOTREBOM, S PERFORMANSAMA SOFTVERA, HARDVERA I USLUGA ILI NJIHOVIM NEDOSTATKOM I PROIZVODIMA I USLUGAMA TREĆIH STRANA KOJI SU OVDJE NAVEDENI. MOŽETE IMATI I DRUGA PRAVA KOJA OVISE O DRŽAVI ILI POKRAJINI. NEKE JURISDIKCIJE MOŽDA NE DOPUŠTAJU ISKLJUČIVANJE ILI OGRANIČENJE IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA. DO MJERE KOJU DOPUŠTA ZAKON, SVA IMPLICIRANA JAMSTVA ILI UVJETI POVEZANI S DOKUMENTACIJOM, DO MJERE DA SE NE MOGU ISKLJUČITI KAO ŠTO JE NAVEDENO IZNAD, ALI SE MOGU OGRANIČITI, NA OVAJ NAČIN OGRANIČAVAJU SE NA DEVEDESET (90) DANA OD DATUMA PRVE NABAVE DOKUMENTACIJE ILI PROIZVODA KOJI PREDSTAVLJA PREDMET ZAHTEVA.

DO MAKSIMALNOG ZAKONOM DOPUŠTENOG STUPNJA U VAŠOJ JURISDIKCIJI, NI U KOJEM SLUČAJU RIM NEĆE BITI ODGOVORAN ZA BILO KOJU VRSTU ŠTETE KOJA SE ODNOSI NA OVU DOKUMENTACIJU ILI NJENU PRIMJENU, NITI ZA USPJEŠNU ILI NEUSPJEŠNU IZVEDBU BILO KOJEG SOFTVERA, HARDVERA, USLUGE ILI PROIZVODA I USLUGA TREĆE STRANE KOJI SU OVDJE NAVEDENI, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA SLJEDEĆE ŠTETE: IZRAVNE, POSLJEDIČNE, PRIMJERNE, SLUČAJNE, NEIZRAVNE, POSEBNE, KAZNENE ILI POOŠTRENE MJERE ODŠTETE, ODŠTETU ZA GUBITAK DOBITI ILI PRIHODA, NEUSPJELU REALIZACIJU OČEKIVANE UŠTEDE, PREKID POSLOVANJA, GUBITAK POSLOVNIH INFORMACIJA, GUBITAK POSLOVNE MOGUĆNOSTI ILI PROMJENU ILI GUBITAK PODATAKA, NEUSPJELO SLANJE ILI PRIMANJE PODATAKA, PROBLEME POVEZANE S BILO KOJOM APLIKACIJOM KOJA SE

KORISTI S RIM PROIZVODIMA I USLUGAMA, TROŠKOVE PREKIDA RADA, NEMOGUĆNOST KORIŠTENJA RIM PROIZVODA ILI USLUGA ILI BILO KOJEG NJIHOVOG DIJELA ILI BILO KOJE USLUGE PRIJENOSA PODATAKA, TROŠKOVE ZAMJENSKIH PROIZVODA, TROŠKOVE POKRIĆA, SREDSTAVA ILI USLUGA, TROŠKOVE KAPITALA ILI DRUGIH SLIČNIH NOVČANIH GUBITAKA, BEZ OBZIRA JESU LI TAKVE ŠTETE BILE PREDVIĐENE ILI NE, TE ČAK I AKO JE TVRTKA RIM BILA OBAVJEŠTENA O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE.

DO MAKSIMALNOG ZAKONOM DOPUŠTENOG STUPNJA U VAŠOJ JURISDIKCIJI, RIM PREMA VAMA NEĆE IMATI NIKAKVE DRUGE OBAVEZE, DUŽNOSTI ILI ODGOVORNOSTI, U UGOVORU, DELIKTU ILI NA DRUGI NAČIN, UKLJUČUJUĆI BILO KAKVU ODGOVORNOST ZA NEMAR ILI STROGU ODGOVORNOST.

OVDJE NAVEDENA OGRANIČENJA, ISKLJUČIVANJA I ODRICANJA OD ODGOVORNOSTI PRIMJENJUJU SE: (A) BEZ OBZIRA NA NAČIN DJELOVANJA, ZAHTJEV ILI VAŠU AKCIJU, UKLJUČUJUĆI (ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA) KRŠENJE UGOVORA, NEMAR, DELIKT, STROGU ODGOVORNOST ILI BILO KAKVU DRUGU ZAKONSKU TEORIJU I VRIJEDE BEZ OBZIRA NA TEMELJNO KRŠENJE ILI KRŠENJA ILI NEUSPJEH OSNOVNE SVRHE OVOG UGOVORA ILI BILO KOJEG PRAVNOG LIJEKA KOJI JE U NJEMU NAVEDEN; I (B) NA RIM I SRODNE TVRTKE, NJIHOVE PRAVNE NASLJEDNIKE, OPUNOMOĆENIKE, ZASTUPNIKE, DOBAVLJAČE (UKLJUČUJUĆI DAVATELJE USLUGA EMITIRANJA) I NJIHOVE DIREKTORE, ZAPOSLENIKE I NEZAVISNE PODUGOVARAČE.



UZ GORE NAVEDENA OGRANIČENJA I ISKLJUČENJA, NI U KOJEM SLUČAJU BILO KOJI DIREKTOR, ZAPOSLENIK, ZASTUPNIK, DISTRIBUTER, DOBAVLJAČ, NEOVISNI PODUGOVARAČ TVRTKE RIM ILI BILO KOJE PARTNERSKE TVRTKE SNOSITI BILO KAKVU ODGOVORNOST KOJA PROIZLAZI IZ ILI SE ODNOSI NA OVU DOKUMENTACIJU.

Prije pretplate, instalacije ili upotrebe bilo kojeg proizvoda ili usluge treće strane, vaša je dužnost osigurati podršku svog davatelja usluga emitiranja za sve potrebne značajke. Neki davatelji usluga emitiranja možda ne nude funkcionalnost pretraživanja Interneta u okviru pretplate na uslugu BlackBerry® Internet Service. Od svog davatelja usluga zatražite informacije o dostupnosti, uvjetima roaminga, programima usluga i značajkama. Instalacija ili upotreba proizvoda i usluga treće strane s proizvodima i uslugama tvrtke RIM može zahtijevati jedan ili više patenata, trgovačkih znakova, autorskih prava ili drugih licenci kako bi se izbjeglo kršenje prava treće strane. Isključivo ste vi odgovorni za određivanje hoćete li koristiti proizvode i usluge treće strane te jesu li za to potrebne kakve licence treće strane. Ako su takve licence potrebne, sami ste ih dužni pribaviti. Zabranjena je instalacija ili upotreba proizvoda i usluga treće strane dok se ne pribave sve potrebne licence. Svi proizvodi i usluge treće strane koji se daju uz proizvode i usluge tvrtke RIM vama se pružaju kao pogodnost i daju se "KAKO JESU", bez ikakvih izričitih ili impliciranih uvjeta, održavanja, jamstava i predstavljanja od strane tvrtke RIM i RIM ne preuzima nikakvu odgovornost za iste. Vaša upotreba proizvoda i usluga treće strane podložna je vašoj suglasnosti s uvjetima zasebnih licenci i ostalih srodnih ugovora s trećim stranama, osim u onim dijelovima u kojima je takva upotreba pokrivena licencom ili drugim ugovorom s tvrtkom RIM.

Određene značajke navedene u ovoj dokumentaciji zahtijevaju minimalnu verziju softvera BlackBerry® Enterprise Server, BlackBerry® Desktop Software (Blackberry® softver za stolna računala) i/ili softver za BlackBerry® uređaj.

Uvjeti upotrebe bilo kojeg RIM proizvoda ili usluge navedeni su u zasebnoj licenci ili ugovoru s tvrtkom RIM. NIJEDAN DIO OVE DOKUMENTACIJE NEMA ZA SVRHU NADOMJESTITI BILO KOJI PISANI UGOVOR ILI JAMSTVO TVRTKE RIM ZA BILO KOJI RIM PROIZVOD ILI USLUGU OSIM OVE DOKUMENTACIJE.

Licencirao QUALCOMM Incorporated pod jednim ili više sljedećih patenata u SAD-u i/ili njihovim prijevima u drugim državama:

5,490,165	5,504,773	5,506,865	5,511,073
5,228,054	5,535,239	5,267,261	5,544,196
5,568,483	5,337,338	5,600,754	5,414,796
5,657,420	5,416,797	5,659,569	5,710,784
5,778,338			

Pametni telefon BlackBerry® Torch™ 9800, broj modela: RCY71UW ili RDG71UW

Research In Motion Limited  
295 Phillip Street  
Waterloo, ON N2L 3W8

Canada

Research In Motion UK Limited  
Centrum House  
36 Station Road  
Egham, Surrey TW20 9LF  
United Kingdom

Izdano u Kanadi